

# J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. február 14-én megtartott testületi üléséről.

**Helye:** Újhartyán Faluközpont, Hősök tere.

**Lauter Antal elnök:**

Köszönti a képviselőket és ismerteti a napirendi pontokat.

**Napirend:**

1. Újhartyán Községi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének elfogadása
2. Az újhartyáni Német Nemzetiségi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének elfogadása
3. Szervezeti és Működési Szabályzat értékelése
4. Együttműködési Megállapodás (kisebbségi és települési önkormányzat között) értékelése

A képviselők a napirendet *egyhangúlag elfogadták*.

**Lauter Antal elnök:**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a testület a 2011. évi koncepció mind, települési önkormányzat, mind pedig kisebbségi önkormányzati szinten koncepcióban már tárgyalta.

A kisebbségi önkormányzat képviselői közül Tóth Antal, Majer György a települési önkormányzat pénzügyi bizottságának tagja, az elnök, Lauter Antal pedig, mint meghívott kisebbségi elnök, mindig részt vettek az előzetes egyeztetéseken, a döntés előkészítésben kivették részüket.

Az elnök elmondja még, hogy a kisebbségi önkormányzat negyedik képviselőjét, Ruttersmid Katalint minden alkalommal tájékoztatta a döntés előkészítésekről.

Mivel a képviselők részéről több észrevétel, hozzászólás az önkormányzat 2011. évi költségvetésével kapcsolatban nem volt, ezért elfogadásra javasolja az önkormányzat képviselő-testületének.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

**1/2011(02.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat**

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
Újhartyán község Önkormányzatának 2011. évi költségvetését az előterjesztett módon

**752.671.000.- Ft bevétellel**

**752.671.000.- Ft kiadással**

javasolja elfogadásra.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Lauter Antal elnök:**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a települési önkormányzat pénzügyi bizottsága segítségével előkészítették a kisebbségi önkormányzat 2011. évi költségvetését. Elmondja, hogy az előző évi 550,000 Ft támogatás helyett idei évre 209,000 Ft támogatás építhető be, a többi feladatalapú támogatásként szerezhető meg a kisebbségi önkormányzat részére.

A feladatalapú támogatásokat várhatóan pályázatok formájában a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium Wekerle Sándor alapkezelőhöz kell benyújtani.

**Tóth Antal elnökhelyettes:**

Javasolja, hogy az előző évi összeget, kb. 700.000 Ft költségvetési kiadást tervezzen a kisebbségi önkormányzat. A támogatott 209 e Ft mellé mintegy 500 e Ft támogatásra próbáljon pályázni, hogy az előző évi kiadási szintet tartani tudják.

A képviselő testület az elmondottak alapján az alábbi költségvetési tervezetet terjeszti elő:

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozza:

**2/2011.(02.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat**

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
2011. évi költségvetését  
709,000 Ft bevétellel és  
709,000 Ft kiadással elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Lauter Antal elnök:**

Jelzi a képviselők felé, hogy a sikeresen lezajlott 2011. évi hagyományos sváb bál egyik fontos fellépője, a rendezvény zenei szolgáltatója a Sváb Parti zenekar. Mivel a zenekar minden alkalommal tiszteletdíj nélkül vállalja a szereplést, támogatást javasol részükre.

**Majer György képviselő:**

Javasolja, hogy a zenekar idei nyárra tervezett németországi fellépésének útiköltségéhez adjon támogatást a kisebbségi önkormányzat.

**Ruttersmid Katalin képviselő:**

A Sváb Parti zenekar németországi fellépését támogatja, kéri, hogy a támogatott összegről az együttes útszámlával számoljon el a fellépés után.

**Lauter Antal elnök:**

Mivel más javaslat észrevétel a képviselők részéről nem volt, ezért felteszi szavazásra a javaslat elfogadását.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

**3/2011.(02.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat**

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
a helyi Sváb Parti együttest nyári németországi fellépésének létrejöttéhez  
150,000 Ft támogatásban részesíti. Az együttes az út támogatását útszámlával köteles  
igazolni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Lauter Antal elnök:**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a kisebbségi önkormányzat SzMSZ-ét megküldte a képviselőknek. Javasolja a módosítását a személyi változtatásokkal.

**Tóth Antal képviselő:**

Jelzi, hogy az SZMSZ megfogalmazott pontjait rendben találja, változásként jelölje a testület a 2010. év őszi helyhatósági választásokon bekerült új kisebbségi képviselők neveit.

**Lauter Antal elnök:**

Mivel a képviselők részéről az SZMSZ módosításával kapcsolatban észrevétel, hozzászólás nem volt, ezért felteszi szavazásra az SZMSZ módosításának elfogadását.

A testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

**4/2011.(02.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat**

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Újhartyáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzat módosítását elfogadja az alábbiak szerint:

A Szabályzat Mellékletében a következőket rögzíti:

Lauter Antal elnök

Tóth Antal elnök-helyettes

Majer György képviselő

Ruttersmid Katalin képviselő

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

**Lauter Antal elnök:**

Elmondja, hogy a települési önkormányzat és a kisebbségi önkormányzat között kötött utolsó együttműködési megállapodás időpontja 2010. április 29. Kéri a képviselőket, hogy a kiküldött anyag véleményezése után folytassák a megállapodást a települési önkormányzattal.

**Majer György képviselő:**

Elmondja, hogy a megállapodás aktuális, a mellékleteiben van változtatni való. Változott a költségvetési összeg száma, a pénzügyben történt személyi változások, illetve változott még az aláírási címpéldány is.

**Lauter Antal elnök:**

Mivel az Együtműködési megállapodás módosításával kapcsolatban több észrevétel, hozzászólás a képviselők részéről nem volt, ezért felteszi szavazásra a módosítás elfogadását.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

**5/2011.(02.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat**

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
Az újhartyáni Német Nemzetiségi Önkormányzat a települési önkormányzat és a kisebbségi önkormányzat közötti Együtműködési Megállapodást elfogadja a mellékleteiben történő változtatásokkal:

- |                  |   |
|------------------|---|
| 1. sz Melléklet  | 209 e Ft  |
| 2. sz. melléklet | Kisebbségi referens Ménich andrásné<br>Pénzügyi vezető Tóth Anikó |
| 3. sz. melléklet | 1. aláíró Lauter Antal<br>2-3. aláíró Tóth Antal, Majer György    |

**Lauter Antal elnök:**

A jegyzőkönyv hitelesítőnek javasolja Majer György képviselőt.

Mivel a képviselők részéről más javaslat nem volt, ezért felteszi szavazásra a jegyzőkönyv hitelesítő elfogadását.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

**6/2011.(II.14.) sz. Újhartyán Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat**

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
a jegyzőkönyv hitelesítőnek Majer György képviselőt jelöli ki.

Mivel az ülésen más egyéb nem merült fel, az elnök bezárta az ülést.

kmf.

Lauter Antal  
elnök

Majer György  
jegyzőkönyv hitelesítő

